

Le tableau 57 donne la répartition du trafic entre les principaux ports de chaque province. Il couvre les détails de tous les vaisseaux entrés dans ou sortis d'un port canadien, excepté les ferry-boats. Au cours de l'exercice terminé le 31 mars 1931, le port de Vancouver a dépassé tous les autres ports canadiens par le tonnage des vaisseaux entrés et sortis; Victoria vient en deuxième, suivi de Halifax et Montréal. Dans le tonnage total, y compris celui du cabotage et du trafic intérieur international, aussi bien que les expéditions océaniques, Vancouver est de beaucoup en tête, suivi de Victoria, Montréal et Halifax.

**57.—Relevé du nombre et du tonnage de tous les navires entrés et sortis des principaux ports du Canada, année fiscale finissant le 31 mars 1931.**

NOTE.—Pour détails sur le cabotage ou la navigation internationale de l'intérieur de ces ports et tous autres ports du Canada, voir le Rapport sur la Navigation du ministère du Revenu National pour l'année fiscale terminée le 31 mars 1931.

Provinces.	Navires océaniques.				Tous navires.			
	Entrés.		Sortis.		Entrés.		Sortis.	
	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.	Navires.	Tonnage enregistré.
Ile du Prince-Edouard— Charlottetown.....	37	39,594	68	78,162	619	223,739	640	239,042
Nouvelle-Ecosse—								
Baddeck.....	23	21,073	28	23,923	594	79,884	595	78,460
Canso.....	101	17,792	155	20,735	1,813	220,461	1,829	219,185
Digby.....	22	1,371	26	1,106	548	476,647	550	448,980
Halifax.....	1,507	4,090,886	1,719	4,093,352	3,597	4,774,115	3,640	4,613,622
Louisburg.....	31	18,083	35	12,093	200	62,546	193	68,008
North Sydney.....	830	324,774	825	325,369	1,590	587,305	1,614	589,367
Parrsboro.....	90	38,390	123	55,759	546	99,653	554	99,044
Pictou.....	13	9,555	12	9,271	588	175,670	586	174,068
Port Mulgrave.....	-	-	-	-	1,165	118,692	1,165	117,796
Sydney.....	207	407,005	343	664,346	1,233	1,704,133	1,231	1,703,092
Windsor.....	157	229,448	165	234,159	307	298,324	307	298,342
Yarmouth.....	442	455,983	427	450,612	902	487,277	926	487,906
Nouveau-Brunswick—								
Saint John.....	718	1,317,680	586	1,047,949	2,358	1,988,416	2,356	1,984,967
St. Andrews.....	1,310	108,030	1,304	87,449	1,574	139,538	1,578	119,071
Québec—								
Chicoutimi.....	7	13,007	-	-	93	108,317	89	104,351
Gaspé.....	28	35,894	33	43,650	135	180,652	137	170,510
Lévis.....	10	29,163	-	-	87	219,577	85	219,269
Montréal.....	838	3,693,696	861	3,643,528	5,541	8,258,899	5,585	8,260,142
Port Alfred.....	26	61,832	21	57,410	162	425,672	162	416,772
Québec.....	446	2,445,823	243	926,428	2,257	4,394,433	2,229	4,374,790
Rimouski.....	8	43,929	67	83,709	793	326,958	796	285,762
Sorel.....	19	54,715	25	70,494	738	1,658,404	748	1,656,071
Trois-Rivières.....	86	260,137	86	260,137	1,383	2,260,813	1,388	2,263,481
Ontario—								
Amherstburg.....	-	-	-	-	1,636	372,605	1,587	793,024
Belleville.....	-	-	-	-	162	116,378	163	116,908
Brockville.....	4	4,848	5	5,222	944	592,700	945	592,714
Cobourg.....	-	-	-	-	643	2,073,720	643	2,022,63
Collingwood.....	-	-	-	-	69	98,214	86	133,643
Cornwall.....	-	-	-	-	207	259,536	174	146,895
Depot Harbour.....	-	-	-	-	119	251,613	118	247,652
Erieau.....	-	-	-	-	95	128,582	92	126,465
Fort William.....	-	-	-	-	1,171	3,064,148	1,042	2,707,193
Goderich.....	-	-	-	-	80	135,439	78	144,649
Gore Bay.....	-	-	-	-	167	63,427	163	744,677
Hamilton.....	-	-	-	-	951	952,345	754	1,344,838
Kingston.....	-	-	-	-	2,192	1,099,925	2,12	1,339,616
Little Current.....	-	-	-	-	245	197,950	245	197,594
Midland.....	-	-	-	-	226	403,945	230	414,674